



**A' ROMAI TSASZARI ES AP. KIRALYI FELSEG
NEK KEGYELMES ENGEDELMÉVEL.**

Indult BÉTSŐL Pénteken 30. Mártziusban 1792.

Mi Hir Bétsben?

A' mi F. és Kegyelmes Királyunk I-ső *Berentz*, a' leg frissebb egészséges állapotban lévén, ezen szép kies napokban magát ottan-ottan vadászáttal mulatja. A' dél-utáni órákon, Fő Hertzeg Testvérjeivel való ki-lovaglása és kotsizása által a' népnek gyászos szivét a' maga szemléltetésével gyönyörködteti. — Tegnap előtt étzaka érkezett vizfiza Fő Hertzeg Palatinusunk Bétsbe, minekutánna Mártz. 21-dikén az ő Fő Hertzegségénél tartott gyűlés után az Ország *Deputációi* haza botsátattanak volna. — Több nagygyai-is 2 Magyar Hazánknak Bétsben vagynak. — *Budán és Pesten* az Ország gyűlésére szolgáló szállások már ki-rendeltettek; és maga-is a' Fels. Palatinus, el-jöve tele

E e

előtt,



előtt, a' Duna partyán épült Királyi - Koronázó He-
gyet meg-tekintette.

— Az Au-
stria-i Hódolás léfzen a' jövő hónapnak 25-dikén. —
Azt beszélnek, sőt már Német Levelekből-is olvas-
suk, hogy F. mostan Uralkodó Királyunk a' Köz-
Katonáknak napi 'söldjokat egy krajtzárral fogná
nevelni. — Örvendjetez *Márs* fiai! a' veletek ed-
gyütt táborozott I-ső *Ferentz* a' ti Királyotok,
és édes Atyátok, ki belső indulattal szeret benne-
teket.

A' Pruszszus Követ *Jákobi* Ur a' múlt Vasárnap
vala Felséges Urunknál *Audentzián*, és a' maga
ujj Hitelező *Levelét* az ujj Királynak bé-mutat-
ta. — — — Minthogy az Ország Gyűlésére
hivogató Királyi Levelek Májusnak 20-dikára szol-
lanak, azt itélik a' Budaiak, hogy a' Koronázás
Juniusnak közepe felé fogna meg-esni.

A' *Belga* Nemzet közzül egy *Bouille* nevezetű
Ur érkezett Bétsbe, mint Deputátus, és azt nyerte
meg mostan Uralkodó F. Urunktól, hogy minden
Aulir. Belgiumbéli Tartományok három három De-
putátusokat küldhessenek Bétsbe ő Felsége eleibe
a' magok sorsoknak orvasolhatása végett.



Nem igaz, hogy F. Urunk Aszszony személyeket ne botsáttana maga eleibe *Audentziára*; mért a' napokban-is, tsak egy *Audentzián*, 25 Aszszonyok jelenének-meg ő Felsége előtt — és azon nap 60 Férfiak.

A' *Bétsben* lévő Frantzia Követről *Noaillesről* ez a' hirünk, hogy meg-hozván hozzá Párisból egy Kurir *Delesártnak* a' Külső Minifternak esetét, ezen Kurirt haladék nélkült Páris felé vissza botsátotta, és azt izente, hogy mivel a' Constitutzió fzerint néki tsak a' Királlyal a' Külső Minifiter által lehet traktálni — e' pedig el-fogattatván, az ő kötelelsége *Commiffiora* bizattatott, ezért már ő a' maga Követi hivatalát tovább nem folytathatván, le-télzi, és indul *Bétsből*. — Már adja-is mindenét, és Itália felé fog indulni.



[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]



Kolosvár 18. Mártz. — „Itt nálunk egy esmeretes Kolbász tsináló — és árulóné, tegnap reggel Magyar uttzában a' *Hatházi* ajtajában árulván a' Kolbászt, abban a' pertzentésben, midőn *Hatháziné* ki-mulék a' Világból, a' Kalbász áruló-is meg-hala a' Kapu előtt; mellyre nézve azon Házhoz bé-vivék és ki-nyujtoztaták annak rendi szerint. A' mái napon itten Koporsóba zárák, és az Ó Várba a' maga Házához vivék, a' honnan az *Anatomiára* ki-kéretteték, és már dél-után bé is vizik vala az *Anatomiára* boutzolni; de kéttség kívül a' Hazához lett vitel alkalmatosságával felébredvén, ma dél-után Templomba ment, és az egészsz holt Kolbász tsinálónak semmi baja nintsen — és él. Az illyen hirtelen történt halottakkal



nem kell hirtelen bánni; mert már 1000-ek a' példák, hogy élnek!! — A' Dés körül esett szomorú történetet-is, noha meg-akarták tázfolni némellyek, tsak azért nem melegítjük-fel; mert az efféléket inkább sajnáljuk, mint sem hirlelni kívánnjuk.

Az Erdélyi *Exactoratus* fő *Exactora Schatzperg* János Ur, ezen hónapnak 3-dikán temetteték-el Kolosvárt. — Ugyan ezen hónapban hóltanak-meg M. Vásárhelyt ama nagy tudományu Profelsor *Kovácsnay Tot Sándor*, és az Erdélyi Unitárius Urak között tsak nem a' leg-gazdagabbik 'Suky László Ur; mellyből tsak az a' tudomány, hogy a' Tisztviselő, a' Tudós, és a' Gazdagok-is meg-halnak. — Hunyad Vármegyében még sem szünt-meg az Ujjság!

Maros Váránhelyről — A. 1792. *Mártziusnak* 8-dikára virradolag, éjfél után egy óraker, 5 minutaker, nagy lelkét Teremtője kezébe vissza adá ama nagy tudományu T. Profelsor *Kovácsnai Tot Sándor* Uram, minekutánna az Orvos Doktorok kerezte, a' köszvény miatt, mintegy másfél hétig igen terhes kinokat és fájdalmokat nagy hittel kiállott, szenvedett volna. A' ki 28 esztendők elfolyása alatt a' M. Vásárhellyre meg-telepedett Ref. Kollégvomba, a' régi nyelveket, 'Sidót, Görögöt, Deákot, az ezekhez tartozó Régiségekkel és Historiákkal együtt nagy elő-menetellel tanította. Menyit vesztett legyen a' mi Országunk, sőt egész Nemzetünk a' tudományos dolgokra nézve ezen nagy embernek halálában, még azok-is jól értik ki-nyomtattatott egy néhány munkátskáiból, a' kik személlyesen nem esmérhették. De bezzeg jól érzik, és fájdalommal emlegetik azok, a' kik közelebbről lehettek esmérői. Bámulva tsudálták minden szemlélői, miképpen lehettek egy romlandó tserépedényben annyiféle kegyelmek oly nagy mértékben. A' Sz. Irást ugy tudta és magyarázta, mintha gyermek-



mekségétől fogva, egyebeket el-mellőzván, minden elmebéli és testbéli tehetségeit annak tanulására fordította volna. Az említett három régi nyelveken írott Könyveket tökéletesen értette és magyarázta. Olly tiszta Deáksággal élt munkáiban, mintha *Ciceronál* és az ő ideje körül virágzott Romai Iróknál soha semmit egyebet nem tanult, nem olvasott volna. A' Régiségeknek semmi rejték helyei nem voltak előtte el-rejtetve, azokat mind fel-búkálta; és az azokban talált kintseket úgy meg-örizte lemelekezetében, hogy azokat, mikor helye és ideje vólt, mindjárt elé mutathatta. Az *Universa*, *Ecclésiái* és *Magyar Historiákat* úgy eszében tartotta, mintha azoknak a' régi történeteknek maga, és csak tegnapi szemlélője lett volna. E' mellett nagy *Philosophus*, nagy *Mathematicus*, nagy *Rhétor*, nagy *Poëta*, egy szóval minden nagy vólt. El-vezette ő Kegyelmében a' mi Országunk a' leg-nagyobb *Literátort*. 'S a' mit leg-nagyobb bámulással szemlélhettünk életében, ennyi-féle Tudományok birása mellett-is (a' mellyek közül némellyik elszokta ragadni az elmét) oly böltsen tudta kormányozni azok között a' meg-külömböztetést, hogy a' leg-elsőséget a' Szent Irásnak tulajdonította, halálos ágyában-is, a' körülötte lévő Tanítványainak oktatására ilyen vallást tévén: *A' Szent Irás, kedves forrás, drágalatos kút-forrás, abban van minden gyönyörűségem. A' 103-dik 'Sóltárt nem adnám a' Világnak minden kintséért.* Temettetett 11. Mártzii. *Textus* 1 Cor. 1: 20. *Hol vagyon az Irás-tudó, Literátor?* A' mely halotti tanításban, a' mi Erdély Orzági leg kedvesebb Papunk Tiszt. *Borosnyai L. Simeon* Uram szokott ékesen szollása szerint le-rajzolta, mik kívántassanak-meg egy *Literátorban*, és utoljára rá-szabogatta a' meg-hóltra; ditsekedéssel emlegetvén magára nézve-is, hogy gyermek korában tanítványa lehetett a' 'Sidó, 's Görög nyelvekben, és a' *Philosophiának* alsőbb részeiben. Remeljük, hogy ki-nyomtatás által közönségesé tétetik



tetik, ez a' tanuló Ifjakra nézve igen hasznos Prédikáció; és léfzen abban is ezután módunk, hogy a' mi nagy *Literatorunk* életének bővebb leírását is olvashatjuk nyomtatásból, a' hol már kiadott, és még kéz-írásban lévő munkáiról fáradhatatlan munkáságairól, többet akarunk az Olvasókkal közleni, mint a' mennyi ide fért volna. *Egy Tanítványa's a' t. Gyászolója.*

Magyar Ország. Az Evangélikus és Református Atyafiaknak Zsinati Végzéseik, bé-nyujtattak vólt, a' mint tudjuk, Kir. meg-erősítés végett, Néhai II. *Leopold* Királyunknak, a' ki ismét le-küldötte azokat a' F. Konfiliumnak olly véggel, hogy adná felölök ezen K. Tanáts-is a' maga vélekedését. Meg vizsgálta a' F. Konfiliium az említett végzéseket, 's 36 jegyzéseivel edgyütt vizsgálta küldötte azokat a' bódogúlt Felsőségnek. Még most nem irhatunk többet rólók.

Eszek 20-dik Mártz. — Itt, *Horváth* és *Tóth* Országban, szabad akarathól szolgáló Katonákat gyűjtenek. 12 Kompániából fog ezen Sereg állani, melly Kompániák közzül mindenik 228 főből állandó — 10 R. forintok adatnak mindenik bé-fogadott *Reklutának*. Tisztekké léfznek ezen Sereg mellett a' *Supernumeráriusok*, vagy *Penzioval* elbótsáttatott Szabad-seregbéli Tisztek, a' kiknek ezek közül fog tettzeni. — Forma-ruhájok ezeknek a' léfzen, mely' vala 1785-ben a' Hollándusok ellen felállított *Brentánó* Sergének. Más Auszriai Katonák fegyverein kívül mindeniknek egy pár pistollya léfzen övében.

Prágából azt irják, hogy ezen hónapnak 18-dikán ismét egy Pattantyús Osztály indúlt el onnan Belgyiom felé. — Egy néhány napokkal az előtt, alkalmas számú Rekluták érkeztek oda *Német Országból*.



Külső Országokat illető Tudósítások.

Muszka Ország. — A' Pétersburgi, Bétsi 's más minden nevezetesebb Ujjságokban tanáztatik az Orosz Tsászárnénak egy *Proklámátzioja*, mellyben ez a' nagy Ázfszony egy valóságos fel-emelkedett Fejedelmi szollás-formája által adja a' maga roppant Birodalmában minden jobbágyinak tudtokra, mit gondollyon e' mái villongó időkről, 's mit reméllyen a' maga hiv jobbágyaitól. A' *Proklámátzio* így vagon szóról szóra:

„ *Kathalin 's a' t.* — *Aldást kíván minden Jobbágyainak.* „ — „ Egy Uralkodás-formája' rugójának meg-erőtlenedése a' népeket tsalhatatlanúl a' Királyok ellen szokta fel-indítani azért; mivel ezen Makhinának meg-indítására, az után erőss eszközöket, és kemény tsapásokat kell fordítani, mellyekhez a' Polgárok nem szoktanak hozzá, és a' mellyek köztök rettenést és támodást szoktanak okozni. „

„ Ezek azok a' szerentsétlen eszközök, mellyek igen szomorú módon mutatták-ki magokat egy Országban — abban az Országban; melly a' maga boldogsága által sokáig nevezetes vólt, és egy időtől fogva szerentsétlen esetei által még nevezetesebbé lett. A' Politikai, és a' magok eredeteket egy *Speculativa Philophiának* *Sytemájából* vett rendelések, fel-forgatták abban a' régi rendet azért, hogy egy olyan rend hozattatnék-bé, melynek fundamentomi, egy nagy, társaságos, és *Politicus Statussal* szemtől-szemben ellenkeznek. Ennek következése az leve, hogy Frantzia Ország — melly addig, mig egy Monárkhának méltósága alatt állott, a' világon a' leg-virágzóbb Ország vólt — megromlott szegénységre jutott, hitelit el vesztette, és most a' sok erőszakoskodások alatt; mellyek ötet öszve meg öszve tapodják, alig lélekezell. „

„ Melly rettentő példa ez a' földnek minden népei előtt, főként pedig azok előtt, kik a' magok



gok szerentsés állapotjokat, békecséges életeket, a' köztök uralkodó egyeséget 's minden betsülleteket, mellyet hozzájok a' külső nemzetek mutatnak, a' magok Fejedelmeiknek köszönhetik! „

„ Ki vólna az ezen roppant Orosz Birodalombéli jobbágyok közzül, ki ezen tsudára méltó és meg-mérhetetlen Országnek Historiáját meg-tekintvén, ebben minden tudományoknak és mesterségeknek, mellyek itt tsak e' folyó Században vették eredeteket, 's már minden szomszédságoknak bámulására a' leg-fényesebb poltzra hágtanak, előmeneteleket látná, 's még-is a' Mi Felséges Elejinkhez való háládatos meg- emlékezésből, és hirtelen való bámulás és ezeknek szentséges ditsőitése által ne fogódnék-el? Ki vólna az az egyenes szivü, ki ezen Országnek a' nagy Péter ideje előtt való durva állapotját, ő általa pedig, ő utánna, égy az ő nagy érdemü maradékai által, egész Európának tsudájára vált virágzó állapotját 's a' t. meg-gondolván, meg ne esmérné azt a' hasznot, mellyet ezen Ország abból vészén, hogy tsak egy Fő által igazgattatik: még pedig egy olyan Fő által, a' ki mind hogy tsak egyet kíván, tsak azon az egynek elérhetése-is törekedik, u. m. a' Közönséges jón, mivel hogy a' maga egész ditsekedése-is tsak ebben az egy jóban, szerentséje pedig annak hallásában áll, hogy azt a' Köz-jót meg-tselekedhette. Ki vólna végre a' mi hiv jobbágyink közzül az, ki az Orosz nemzetnek az Europai nemzetek között való tehetőséjét, azt az ő Uralkodók Udvarainak Politikájába való bé-follyását, mellyet a' kereskedeés, gazdaság, Hadi-erő, Hajós Sergei, gyözedelmei és nyereségei által magának szerzett, meg-gondolván, meg ne gyözzettetnék a' felöll, hogy az Orosz nemzet illy fok boldogságait annak a' szerentsés egyeségnek tulajdonithatja, melly ezen Országnek Politikai Igazgatás-formája, és a' között a' tisztes függés között uralkodik, mellynek meg-kivánáshoz Nékünk, valamikor azt a' nemzetnek java és ditsősége kívánnya, jusunk vagyon. „

„ Távoz.



„ Távozzék tehát töllünk az a' minden polgári és politikai törvényeket semmivé tevő Systema; távozzanak mind azok a' *Printzipiumok*, mellyek azt a' tiszteletet, mellyel a' jó jobbágyok a' Monárkháknak és az ő Hellytartóiknak tartoznak eltávoztatván, engedetlenségre vezérelnek; távozzanak töllünk mindenek felett az ollvan *Szabadságról* való gondolatok, mellyek valójában nem egyebek, hanem a' szinből fel-állittatott de senkitől nem tiszteltető ujj Hatalmaknak nemei alatt, a' rendeletlenségnek és minden Igazgatás-forma-nélkült-valóságának legnagyobb grádusai, és a' mellyek nem egyebet, hanem tsak irigységet és gyűlölséget gerjesztenek 's utoljára-is tsak iszonyú-bünös tselekedeteknek lélsznek indittó okai. „

„ Jó és hiv Jobbágyim! — Ti! kikben én minden bizodalmomat helyhez tettem, kiknek minden ditsőségem és győzedelmeimet köszönhetem, ne hidjetekek a' Tsábitók beszédjeiknek! ne áldozzátok fel a' hite-szegett és hazug képzelődéseknek egy egész Seculumnak munkáját, minden ditsőségteket és szerentséteket. Azok a' gaz emberek néktek mindent tsak a' szép oldaláról mutatnak, a' ti képzelődéseiteket egy képzelt Felsőségeknek *Gauklerseivel* ketsegtetik; ezek a' ti önnön magatok szeretetével fognak meg-vinni, 's titeket semmivé tenni. Frantzia Országot semmivé tették, Lengyel Országgal-is így akarnak bánni, és ha az egész világ az ő példájokat követné; úgy az egész világ *Cháofsá* fogna lenni. „

„ Az a' szeretet, mellyel én hozzátok — vitéz és hiv Jobbágyim! — egyen-egyen mindenitekhez viseltetem, kezes nállam azért, hogy nékem irántatok semmi e' féletől tartanom nintsen. Én soha az én Országomnak tiszteletben való tartatására, és az Orosz nemzetnek a' Fejedelmektől való be-tsültetésére semmit el-nem mulattam. Minden tziellyaimat egy szerentsés és kegyelmes Isteni végezés vezérelte, probáimban segített, és ezeket szerentsés
végge



véggel koronázta-meg. Ez nékem győzedelmet fog adni ellenségeimen, és a' hiveségteieneket általam meg-büntetteti. Egy győzedelmesekből és a' magok Fejedelmekhez engedelmes emberekből álló hadi-sereg, azon borostyán koszorukat, mellyek már az ő fejeiket ékefitik, hogy a' bönösöknek bátorságot adjon, bizonyosan el-hervadni engedni nem fogja. „

„ De valiyon hová ragad engem egy ilyen gondolkodás, melly talám tsak álom! Az én jobbágyim közzül magát egy-is hiveségtelennek lenni nem mutatta: tanálhatnék é tehát én ezek között tsak egy hiveségtelent is? Nem: — én magamat az ő hiveségekre bizom. Azt akarom, hogy az én bennek való bizodalomom, hozzám való szerelmeket nevellye, és hogy az *Északi* emberek tanittsanak-meg más nemzeteket arra: hogy ők a' magok tökéletes ki-pallérozottságokat tsak egyedül az engedelmességnek köszönhetik. „

„ Én tehát az én egész hadi Sergemet és minden hiv jobbágyimat arra intem, hogy magokat attól a' néptől, melly azt a' hibás szabadságnak *Systemáját* vette-fel, oltalmazzák. Vessük-meg, és üldözzük az ilyen tévelygő embereket egész a' világ végéig! Pusztítsuk-el az olyan *Philosophiát*, melly ama közép-pontbéli hatalmat el-rontja, tüzzel és vassal! Visszajunk-meg még az olyan Királyokkal-is, kik a' magok Státuszaikban e' féle Sytémákat akarnak fel-építeni, és gyözzük-meg őket! Az agyvelejekben meg-háborodottakat erővel kell meg izelidíteni! — Én a' ti *Katalinotok* — ti pedig *Oroszok* vagytok! — többet nintsen miért izolliyak. „

Ezen Proklámátziot igen foganatosnak irják lenni a' fellyebb említett Ujjság-irók, ugy hogy a' Tsáizárnénak minden jobbágyi az ő Fejedelem Afzszonyokhoz való szeretetektől egészízen magokon kívül ragattatva, készek mindeneiket egy hatalmas tábornak ki-állítására fel-áldozni. — Ezen *Proklámátzio*



mátrzioban kézzel tapogathatva láthatja az ember az Orosz Császárnénak a' Frantzia és Lengyel Revolutziók iránt való gondolatait. — Elég az hozzá, hogy ezen Proklámátziójának Febr. 4-dikén írta a' Császárné nevét alája, és ezt az olta még a' Lengyelek-is igen tsiklándozó elmével olvassák.

Azt mondják — de e' még eddig tsak tsupa bizontalanság — hogy a' jövő Császári Koronázáson nem tsak a' Svédok Királya, hanem még az Orosz Nagy Hertzeg-is meg-fogna jelenni, és ez olyan pompás Német Császári Koronázás fogna lenni, a' milyen mostanság nem vólt. — Továbbá azt-is mondják, hogy ugyan ekkor fogna az Europai Fejedelmeknek az a' hires Gyűlések-is tartatni, melly a' Frantziáknak állapotját végső-képpen meg-határozza, addig pedig Frantzia Ország szüntelenül fegyveres Sergekkel fogna bé-kerteltetve lenni. — Mind ezeket pedig mondja közelebbről — a' *Návidi Ujjság-író*.

Portugallia. — A' Portugalliai Királyné, ki egy 58 esztendő és különös kegyességű Fejedelem Aízfony vala, a' maga elméjének a' *melancholiá*-ból eredett meg-tébollyodását, a' szüntelen való buzgolkodásnak és áhíthatóságnak gyakorlásából kapta. Az a' Theologiae Doctor *Villis*, kinek eleit mint hires és igen szereztsés Orvosi Doktorokat már Seculumoktól fogva esmeri és tiszteli Anglia és a' tudós Világ, és a' ki az Anglus Királyt ez előtt 2 esztendővel hasonló nyavallyájából meggyógyította vala, a' folyó Mártz. 3-dikán már útnak indult *Lisbona* felé ezen beteges elméjű Királynénak gyógyítására. — A' nevezett Theologiae Doctor *Villis* olyan Diurnumot vészzen ezen útjában a' Királynénak fijától a' *Brasiliai* Printztől, a' millyennel nem tudom mellyik Doktor ne elégednék-meg u. m. magának és a' velle valóknak alztalán, és úti költségén kívül minden hónaponként 1000 font Sterlingekeket (9000 R. fl.) E' mellett pedig, ha a' Királynét meg-gyógyíthatja rend-kivül való ajándékban 20-ezer font Sterlingekeket (180,000 R. fl.) fog kapni.



Anglia. — *Az Irlándiai, Dublini Parlamentomnak meggyűléséről azt írják:* hogy Febr. 27-dikén dél utáni negyedfél órakor, midőn mind két Ház egybe lett volna gyülekezve, az úttzában veték az emberek eszekbe, hogy az épületnek tetejében tűz volna. A' Parlamentom tagjai nem tudták a' dologból semmit egész 5 óra utánnig. Ekkor midőn a' tűznek árnyékát a' házak' fedelein, és az öszve szaladó embereket az uttzán látnák, eszekbe kezdik venni, hogy a' palota padlásain is már omlik le-felé a' füst, a' midőn a' Parlamentom Orátora elő álván, azzal botsátá-el a' jelen lévőket: hogy tsak hadd maradjon a' dolgoknak folyása a' jövő ülésre. Midőn a' Parlamentom tagjai az uttzára ki-érkeztenek, már ekkor a' réz minden felöll öszve olvadva folyt-le az épületről. Az irások a' tűz előll meg-szabadultanak.

Frantzia Ország. — Itt még Mártz. 12-dikén is a' Ministerek *Exámenje* folyt a' Nemzeti gyűlésben. Az Ország belső bajaira ügyelő Minister az Ország zür-zavaros állapotja felől meg-szollittatván, ennek három indittó okait számlálta elő, így szólván: — „Három Dépártmánokban a' Status dolgai felett való külömböző gondolatok — 5 Dépártmánokban a' Vallásbéli egyet nem értés — 11 Dépártmánokban pedig éhség és az eledelek drágasága okoz minden belső egyenetlenségeket. 's a' t.

Ez a' Minister *Cahiernek* neveztetik, és nevezetes arról, hogy ez maga akarja le-tenni a' Minifierséget, és midőn a' Nemzeti-gyűlés a' többieknek le-tételeket közönségesen sürgeti a' Király előtt, akkor ezt azért akarja törvénybe tztálni, hogy miért mond-le az Orzágnak leg-terhesebb környülállásai között a' maga hivataláról. — Végre ilyen szókkal fejezte-bé ezen Minister a' maga beszédét: — „Én — ugy mond — hivatalomnak közel lévő utolsó szempillantásában is tsak ezt mondhatom, hogy a' Haza nagy veszedelemben vagon. „



A' Külső Országokkal traktáló Minister *Delessárt* már el-vitetett az *Orléáni* fogházba, és itt fogja várni a' maga számadásra való vonattatását. A' Nemzeti-gyűlésnek *Delessárt* ellen iratott Dekretoma ez: „

„ Meg-gondolván a' Nemzeti-gyűlés azt a' veszedelmet, melynek a' Frantzia Nemzetet ezen Minister az által tette-ki — hogy a' Nemzeti-gyűléssel azokat az irásokat, mellyek az Europai Fejedelmeknek Frantzia Ország ellen való egyezéseket világságra hozták volna, nem közlötte — hogy a' Bétsi Udvartól ezen egyezéstől való el-állást nem elég fenyegetődzve kívánta — hogy a' Tsászárnak egy Jan. 5-dikén költ jelentő Levelét, a' Nemzeti-gyűlésnek nem adta által — hogy Frantzia Ország-nak belső állapota felől, a' Frantziák Bétsi Követjének *Noaillesnek* küldött Levele által hamiss és nagyított dolgokat adott a' Bétsi Udvarnak tudtára — sőt hogy ugyan ezen Levelében, magát addig, míg a' Király a' *Constitutiot* el nem fogadta volna, ezen *Constitutzioval* ellenkező értelemben lenni meg-vallotta — hogy a' Bétsi Udvartól békeiséget igen alacson módon kívánt — — hogy több alacsonytságot és gyengeséget-is mutatott — hogy a' népnek jóvát el-mulatta, vagy el-árulta — hogy a' Nemzeti-gyűlés' azon Dekretomának, melly által tölle a' maga levelezéseinek origináljai békivántattak, nem engedelmeskedett: ezen okokra nézve jelenti a' Nemzeti-gyűlés, hogy a' Külső Ministert *Delessártot* vád alá rekeszti, és az ő *privát papirofsait* el-véteti. „

Ezen Dekretomnak bé-töltésére haladék nélkül parantsolatokat adott-ki a' Belső Minister *Cahier* a' Város Elölljáróinak. Estve felé meg-jelenék a' *Békeiség Birája* egy Obersterrel a' *Delessárt* házánál, és az ő papirofsait el-petsételte. Ekkor *Delessárt* már nem vala otthon. Egy magános házhoz vonta vólt el magát előre, a' honnan egy irást botsátott a' N. Gyűlés elejébe, mellynek ez a' summája: —

„ hogy



„ hogy ő, az iránta tétetendő Dekretomról előre tudósítást vévén, hogy a' tévelygő vélekedésü nép dühösségét el-kerülhesse, magát bátorságos helyre vonta. Egyéb aránt kész magát a' Törvénynek alá adni: tsak tételsenc. rendelések iránta. „ — Az után 1 Oberster és 2 Tisztek kísérése alatt *Orléán* felé indittatott. — El-indulásakor-is köldött a' Nemzeti-gyűlés elejébe egy irást, mellyben mindenek felett azt sajnállya, hogy a' N. Gyűlés által egész Frantzia Ország és Europa előtt hazája-áru-lójának lenni hirdettetett előbb, hogy sem helyes mentségei meg-halgattattak volna.

Azok a' kik ezen Ministerrel az ő fogságának helye-felé útoztanak, azt beféllették, hogy ezen ő nagy rabjok igen nyugodalmas elmével vólt, és a' Nemzeti-gyűlést ezen tselekedetért még maga mentette, így szolván: hogy ennek az ő történetének tsak gyanuság vólna az oka, melly egy szabad Constitutziótól és az olyan idő környülállásoktól, a' millyenek a' mostaniak, el válhatatlan. Mindenek felett tsak azt sajnállotta, hogy meg nem halgattatott. — Midön az *Orléáni* fog-házba bélépett, azt mondotta: hogy noha ő itt soha sem járt, jól esméri mindazáltal a' helyet; mivel *Belső Minister* korában ő igazgatta ezen Nemzeti Criminale Forumnak készítettését, de — így szollott utollyára — azt tsak ugyan nem gondolta soha, hogy ezen helyet még maga-is meg-fogná lakni.

NB. — Ama vitéz Feldmarsal Hertz. *Koburg* Bétsben vagyon, és arannyal varrat veress Magyar forma-ruhát készített magának — mellyet a' mester-embereknél magunk szemléltünk.